

OPEN

**EN** Accurately measure your body composition

**Body Composition Monitor**  
To truly understand your inner health, you should monitor your body composition. Tanita Innerscan provides vital in depth information about your body, allowing you to accurately monitor the impact of a diet and fitness program overtime.

**DE** Messen Sie präzise Ihre Körperzusammensetzung

**Profi Körperanalysewaage**  
Um Ihren Gesundheitszustand zu verstehen, sollten Sie Ihre Körperzusammensetzung überwachen. Tanita Innerscan liefert wichtige zusätzliche Informationen über Ihren Körper und erlaubt Ihnen, präzise den Einfluss Ihrer Diät und Fitnessprogramme auf Ihren Körper zu überwachen.

**FR** Mesurez précisément votre composition corporelle

**Analysateur de composition corporelle**  
Pour bien connaître et comprendre votre santé corporelle, vous devez mesurer votre composition corporelle. L'impédancemètre Tanita vous fournit des informations vitales sur votre corps afin de pouvoir évaluer précisément l'impact de votre régime ou de votre programme de remise en forme au fil du temps.

**ES** Mida con precisión su composición corporal

**Monitor de composición corporal**  
Para entender realmente su salud interna, usted deberá monitorizar su composición corporal. Tanita Innerscan proporciona información vital y exhaustiva sobre su cuerpo, permitiéndole monitorizar de forma precisa el impacto de una dieta y de un programa para estar en forma.

**IT** Bioanalisi della composizione corporea accurata

**Bilanciamento impedenziometrica**  
Per avere un quadro realmente completo della propria salute interiore, si consiglia un'analisi della composizione corporea. Tanita Innerscan fornisce informazioni essenziali sulla composizione corporea, atte a favorire il monitoraggio di precisione dell'impatto di una dieta e di un programma di fitness.

**NL** Meet nauwkeurig uw body composition

**Body composition monitor**  
Om te weten hoe gezond uw lichaam is, is het belangrijk om de samenstelling ervan te begrijpen. De Tanita Innerscan verschaft vitale informatie over uw lichaam, waardoor u op een nauwkeurige manier de gevolgen van een dieet- en fitnessprogramma binnen een tijdsvenster kunt opvolgen.

**RU** Точно измерьте состав тканей тела

**Монитор состава тканей тела**  
Чтобы иметь правильное представление о своем здоровье, необходимо контролировать состав тканей своего тела. Прибор Innerscan предоставляет Tanita, предоставляет очень важную подробную информацию о вашем теле, позволяя точно контролировать действие программы диетического питания и занятий фитнесом.

**How TANITA monitors work**

TANITA BIA (Bioelectrical Impedance Analysis) method measures body composition by sending low, safe electrical signals through the body with scientifically proven accuracy.

**Wie TANITA Analysegeräte funktionieren**

Die TANITA BIA (Bioelektrische Impedanzanalyse) misst die Körperzusammensetzung, indem sie schwache sichere elektrische Signale mit wissenschaftlich erwiesener Genauigkeit durch den Körper sendet.

**Comment fonctionnent les appareils TANITA**

La méthode TANITA BIA (Bioelectrical Impedance Analysis - Analyse de l'impédance bioélectrique) mesure la composition corporelle en envoyant un courant électrique de faible intensité, sans danger, à travers tout le corps, avec une exactitude scientifiquement prouvée.

**Cómo trabajan los monitores TANITA**

El método TANITA BIA (Análisis de impedancia bioeléctrica) mide la composición corporal enviando señales eléctricas seguras y de baja intensidad a través del cuerpo, con una exactitud científicamente comprobada.

**Metodologia del monitoraggio TANITA**

Il metodo di analisi dell'impedenza bioelettrica (BIA) di TANITA misura la composizione corporea inviando con precisione scientifica comprovata, segnali a bassa tensione, non invasivi, attraverso tutto il corpo.

**How Tanita-monitors werken**

De TANITA BIA (Bio-elektrische Impedantie Analyse) methode meet de lichaamsaanstelling door met wettenschappelijk bewezen nauwkeurigheids-lage en veilige elektrische signalen door het lichaam te sturen.

**Принцип действия монитора TANITA**

Метод биоэлектрического анализа полного сопротивления тела (BIA) обеспечивает измерение состава тканей тела с высокой точностью, пропускает через тело слабый безопасный электрический сигнал.

**Body Fat (%)**  
Adult and child from 5 years

**Körperfettanteil (%)**  
Erwachsene und Kinder ab 5 Jahre

**Taux de Graisse Corporelle (%)**  
Adultes et enfants à partir de 5 ans

**Grasa corporal (%)**  
Para adultos y niños a partir de 5 años

**Grasso corporeo (%)**  
Per adulti e per bambini dai 5 anni in su

**Lichaamsvet (%)**  
Volvassene en kind vanaf 5 jaar

**Содержание жира в теле (%)**  
Взрослые и дети старше 5 лет

**Body Water (%)**

**Körperwasseranteil (%)**

**Taux de Masse Hydrrique (%)**

**Agua corporal (%)**

**Acqua corporea (%)**

**Lichaamswater (%)**

**Содержание воды в теле (%)**

**Muscle Mass**

**Muskelmasse**

**Masse Musculaire**

**Masa muscular**

**Massa muscolare**

**Spietmassa**

**Мышечная Масса**

**Physique Rating**

**Körperbauwert**

**Evaluation de la silhouette**

**Índice físico**

**punteggio fisico**

**Conditie**

**Тип телосложения**

**Basal Metabolic Rate**

**Kalorien Grundumsatz**

**Métabolisme de base**

**Tasa metabólica basal**

**Metabolismo basale**

**Basaal-metabolisme**

**Основной обмен**

**Metabolic Age**

**Stoffwechsellalter**

**Age Métabolique**

**Edad metabólica**

**Età metabólica**

**Metabolische Leeftijd**

**Метаболический возраст**

**Bone Mass**

**Knochenmasse**

**Masse Minérale Osseuse**

**Masa ósea**

**Massa ossea**

**Botmassa**

**Костная масса**

**Visceral Fat**

**Viszeralfett**

**Graisse Viscérale**

**Grasa visceral**

**Grasso viscerale**

**Visceraal vet**

**Висцеральный жир**

**Body Mass Index (BMI)**

**Body-Mass-Index (BMI)**

**Indice de Masse Corporelle (IMC)**

**Índice de Masa Corporal (BMI)**

**Indice di massa corporea (BMI)**

**Body Mass Index (BMI)**

**Индекс массы тела (BMI)**

**Specialty calibrated for people involved in intense aerobic exercise of more than 10 hours per week, with a resting heart rate of less than 60 beats per minute. Not suitable for professional athletes or body builders.**

**Spezialer "Athlet-Modus" für Personen, die intensiv Sport treiben (mind. 10 Stunden pro Woche seit mind. 1 Jahr) und deren Ruhepuls unter 60 Schlägen pro Minute liegt. Professionelle Sportler und Bodybuilder sollten die ermittelte Ergebnisse jedoch nicht als absolute Werte betrachten.**

**Fonction calibrée spécialement pour les personnes qui pratiquent des activités physiques de manière intensive (plus de 10 heures par semaine et qui ont un rythme cardiaque lent (moins de 60 pulsations par minute au repos). Cette fonction ne convient pas pour les athlètes professionnels ou les body builders.**

**Especialmente calibrado para personas que realizan ejercicios aeróbicos intensos de más de 10 horas por semana, con un ritmo cardíaco en reposo de menos de 60 pulsaciones por minuto. No es adecuado para atletas profesionales o culturistas.**

**Calibrata appositamente per individui che praticano esercizi aerobici intensi per più di 10 ore settimanali, con frequenza cardiaca a riposo di 60 battiti al minuto. Non adatto ad atleti professionisti o culturisti.**

**Speciaal gekalibreerd voor personen die meer dan 10 uur per week intensieve sport beoefenen met een hartslag in rust van minder dan 60 slagen per minuut. Niet geschikt voor professionele atleten of bodybuilders.**

**Специально калибровка для людей, интенсивно занимающихся аэробикой больше 10 часов в неделю и имеющих в состоянии покоя частоту пульса менее 60 ударов в минуту. Не подходит для профессиональных спортсменов или бодибилдеров.**

**Warnings!**

Do not take body composition measurements if you have a pacemaker or other electronic implanted medical device.

**Warnung!**

Bitte führen Sie keine Körperanalysen durch, wenn Sie einen Schrittmacher oder andere elektronische medizinische Geräte implantiert haben.

**Précautions d'emploi**

Ne prenez pas de mesure de la composition corporelle si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical électronique implanté.

**Atención!**

No tome medicaciones de composición corporal si tiene un marcapulsos u otro dispositivo médico electrónico implantado.

**Attenzione!**

Non eseguire misurazioni della composizione corporea se si è portatori di pacemaker o di altro dispositivo medicale elettronico implantato.

**Waarschuwing!**

Ontgaat geen metingen van uw Body Composition indien u een pacemaker of andere medische elektronische implantaten heeft.

**Предупреждение**

Нельзя использовать датчик прибора для определения состава тканей тела людям, имеющим имплантированные электронные медицинские приборы.



U.S. Patent No. 6,473,641  
U.S. Reissue Patent No. 37,954  
Other patents pending

BC-731

TANITA Corporation JAPAN

© 2013 Tanita Corporation  
1-14-2 Maeno-cho Itabashi-ku Tokyo 174-8630 Japan



Made in China